

3D-LICHTERSCHLAUCHFIGUR / 3D ROPE LIGHT FIGURE / DÉCORATION DE NOËL 3D LUMINEUSE

(DE) (AT) (CH)

3D-LICHTERSCHLAUCHFIGUR

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (BE)

DÉCORATION DE NOËL 3D LUMINEUSE

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(PL)

FIGURA ŚWIETLNA 3D

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(SK)

3D SVETELNÁ FIGÚRKA

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(DK)

3D-LYSSLANGEFIGUR

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(GB) (IE)

3D ROPE LIGHT FIGURE

Operation and safety notes

(NL) (BE)

3D-LICHTSLANGFIGUUR

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(CZ)

3D SVĚTELNÁ LED DEKORACE

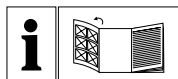
Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(ES)

FIGURA EN 3D DE TUBO LUMINOSO

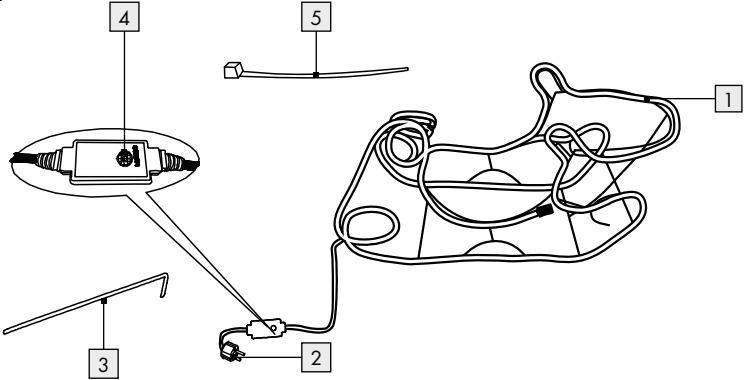
Instrucciones de utilización y de seguridad

IAN 366228_2101

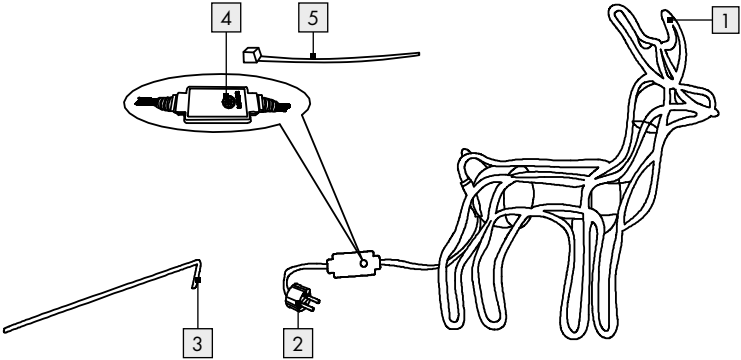


DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Operation and safety notes	Page	12
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	18
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	26
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	33
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	40
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	46
ES	Instrucciones de utilización y de seguridad	Página	52
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	59

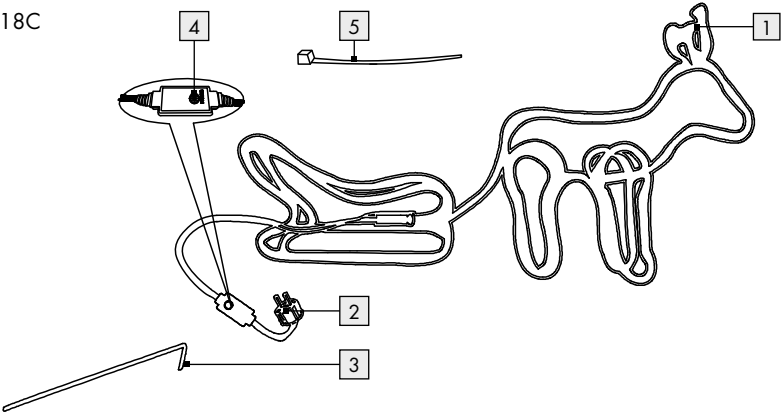
HG05418A



HG05418B

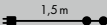


HG05418C



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 6
Einleitung	Seite 6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 6
Lieferumfang.....	Seite 6
Teilebeschreibung.....	Seite 6
Technische Daten.....	Seite 6
Sicherheitshinweise	Seite 7
Vor der Inbetriebnahme	Seite 9
Montage	Seite 9
Anwendung	Seite 9
Timer-Funktion	Seite 9
Reinigung und Pflege	Seite 10
Entsorgung	Seite 10
Garantie	Seite 10
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite 10
Service.....	Seite 11

Legende der verwendeten Piktogramme

	Gleichstrom/-spannung		Schutzklasse II
	Wechselstrom/-spannung		Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt netzbetrieben ist.
	Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet.		Dieses Symbol zeigt an, dass die Länge des Netzkabels ca. 1,5 m beträgt.
	Timer: 6 Stunden		Spritzwassergeschützt
	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.		

3D-Lichterschlauchfigur

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Dieses Produkt ist zur Lichtdekoration im Innen- und Außenbereich geeignet. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen.

● Lieferumfang

- 1 3D-Lichterschlauchfigur
- 4 Erdspieße
- 4 Kabelbinder
- 1 Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 3D-Lichterschlauchfigur
- 2 Netzstecker
- 3 Erdspieß
- 4 Timer-Taste
- 5 Kabelbinder

● Technische Daten

Betriebsspannung: 230~240 V~, 50 Hz
 Schutzklasse: II / 
 IP-Klasse: IP44 (spritzwassergeschützt)
 TÜV-SÜD-/GS-zertifiziert.

LEDs: 3 V==, 0,06 W
 24 LEDs pro Meter
 Nennleistung: HG05418A: 9 W
 HG05418B: 13,5 W
 HG05418C: 13,5 W
 LEDs sind nicht austauschbar.



Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!



WARNUNG! LEBENS- UND UN- FALLGEFAHR FÜR KLEIN- KINDER UND KINDER!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen

benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produkts übereinstimmt (230-240V~).
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die Anschlussleitung kann nicht repariert werden! Bei Beschädigung der Leitung muss das Produkt unbrauchbar gemacht und korrekt entsorgt werden.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet

- werden können. Die Leuchtmittel können nicht ausgetauscht werden.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
 - Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
 - Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.
 - Öffnen oder zerschneiden Sie nicht das Produkt.
 - Schützen Sie das Produkt vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
 - Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
 - Ziehen Sie immer den Netzstecker vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
 - Fassen Sie niemals den Netzstecker oder das Produkt mit nassen Händen an.
- ⚠ VORSICHT! ÜBERHITZUNGS-GEFAHR!** Decken Sie das Produkt nicht mit Decken, Kissen oder ähnlichem, wärmeisolierendem Material ab. Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit den in dieser Anleitung beschriebenen Bauteilen.
 - Bei längerer Nichtnutzung (z. B. Urlaub) trennen Sie das Produkt vom Stromnetz.
 - Halten Sie das Produkt von Teichen und anderen Wasserreservoirs fern. Installieren Sie das Produkt mindestens 2 m von Wasserbehältern entfernt. Meiden Sie Plätze, welche nach starken Regenfällen überflutet werden können.
 - Verwenden Sie das Produkt im Außenbereich nur an einer Steckdose, welche mittels eines Fehlerstromschutzschalters (FI oder RCD) mit einem maximalen Fehlerstrom von 30 mA gesichert ist.
 - Beachten Sie, dass der Netzstecker / das Netzteil auch ohne Betrieb des Produkts noch eine geringe Leistung aufnimmt, solange sich der Netzstecker / das Netzteil in der Steckdose befindet. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie den Netzstecker / das Netzteil aus der Steckdose.
 - Nicht in Ausbuchtungen in Oberflächen einsetzen.
 - Außenliegende Steckdosen müssen für den Außenbereich geeignet sein und sollten sich mindestens 2,5 m vom nächsten Wasserbehälter oder Wasserreservoir befinden.

- Das Produkt ist spritzwassergeschützt (IP44). Diese Schutzart bleibt nur erhalten, wenn die verwendete Steckdose mindestens diese Schutzart erfüllt.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht durch Bereiche geführt wird, in denen Rasenmäher, Trimmer, Scheren oder ähnlich schneidende Werkzeuge verwendet werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt so verlegt ist, dass niemand darüber laufen bzw. stolpern kann.
- Wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.
- **VERLETZUNGSGEFAHR!**
Stellen Sie sicher, dass, wenn die Leuchte entfernt wird, auch die Erdspeße mit entfernt werden, damit diese keine Gefahr darstellen (z. B. Stolpern).

● Vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

● Montage

- Platzieren Sie die 3D-Lichterschlauchfigur **1** auf einem stabilen Untergrund.

- Falls Sie das Produkt im Außenbereich aufstellen wollen, befestigen Sie die 3D-Lichterschlauchfigur **1**, wenn möglich, mit den Erdspeßen **3** und den Kabelbindern **5**.
- Überprüfen Sie die Stabilität der 3D-Lichterschlauchfigur **1**.
- Stellen Sie die 3D-Lichterschlauchfigur **1** bei der Montage im Innenbereich auf einen ebenen Untergrund und befestigen Sie diese - falls möglich - mit den Kabelbindern **5**. Ansonsten könnte das Produkt keinen festen Stand haben.

● Anwendung

- Stecken Sie den Netzstecker **2** in die Steckdose.
- Bitte beachten Sie, dass das Produkt auch dann noch ein wenig Strom zieht, wenn zwar das Produkt ausgeschaltet ist, der Netzstecker **2** aber noch in einer Steckdose steckt. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie den Netzstecker **2** aus der Steckdose.

● Timer-Funktion

Die Timer-Taste **4** hat drei Funktionen:

1 x drücken:

- Das Produkt leuchtet permanent.

2 x drücken:

- Das Produkt leuchtet 6 Stunden lang permanent und schaltet sich anschließend für 18 Stunden aus. Das Produkt schaltet sich dann zur vorgeesehenen Zeit wieder für 6 Stunden ein und anschließend für 18 Stunden aus.

Hinweis: Die Timer-Taste **4** leuchtet, wenn die Timer-Funktion aktiv ist.

3 x drücken:

- Das Produkt ist ausgeschaltet.

● Reinigung und Pflege

VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie zuerst den Netzstecker  aus der Steckdose.

VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Lassen Sie das Produkt vor der Reinigung abkühlen. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend

benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

CE IP44

List of pictograms used..... Page 13

Introduction..... Page 13

 Intended use..... Page 13

 Delivery scope..... Page 13

 Description of parts..... Page 13

 Technical data..... Page 13

Safety instructions..... Page 14

before use..... Page 16

Installation..... Page 16

Use..... Page 16

Timer function..... Page 16

Cleaning and care..... Page 16

Disposal..... Page 16

Warranty..... Page 17

 Warranty claim procedure..... Page 17

 Service..... Page 17

List of pictograms used		
	Direct current/voltage	Safety class II
	Alternating current/voltage	This icon indicates that the product is mains operated.
	For indoor and outdoor use	This icon indicates that the power cable is approx. 1.5 m
	Timer: 6 hours	Splashproof
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.	

3D rope light figure

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

 This product is suitable for indoors and outdoor use as decorative lighting. The product is only intended for use in private households, and not intended for commercial use.

● Delivery scope

- 1 3D rope light figure
- 4 Ground spikes
- 4 Cable ties
- 1 Operating instructions

● Description of parts

-  3D rope light figure
-  Mains plug
-  Ground spike
-  Timer button
-  Cable tie

● Technical data

Operating voltage: 230–240 V~, 50 Hz
 Protection class: II / 
 IP class: IP44 (splash water protected)
 TÜV SÜD/GS certified.

LED: 3 V  0.06 W
 24 LED per meter
 Rated power: HG05418A: 9 W
 HG05418B: 13.5 W
 HG05418C: 13.5 W
 LED are not replaceable.



Safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!



WARNING!

DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Please keep children away from the product at all times.

- This product is not a toy and should not be played by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a

safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



Avoid the danger of death from electric shock!

- Before use, ensure that the mains voltage available is the same as the required operating voltage for the product (230–240 V~).
- Before connecting to the mains, always check the product for any damage.
- Never use the product if you find damage of any kind.
- The connecting cable cannot be repaired! If the cable is damaged, the product must be taken out of use and disposed of in the proper way.
- This product does not contain any parts which can be serviced by the user. The bulbs cannot be replaced.
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.

- Never open any of the electrical parts or insert any kind of object into them.
- Do not open or cut the product.
- Protect the product from sharp edges, mechanical loads and hot surfaces.
- Do not install with sharp fasteners or nails.
- Always remove the mains plug from the socket before installing, dismantling or cleaning.
- Never touch the mains plug or the product with wet hands.

⚠ CAUTION! RISK OF OVER-HEATING!

Do not cover the product with blankets, cushion or similar heat-insulating material. Do not operate the product whilst it is still in the packaging.

- Use the product only with the parts described in these instructions.
- If the product is not to be used for any length of time (e.g. holidays), disconnect it from the power supply.
- Keep the product away from ponds and other bodies of water. Install the product at least 2 m from water containers. Avoid locations where flooding occurs after heavy rain.
- Use the product outdoors only when connected to a mains socket protected by a residual-current

product (RCD) with a rated trip current of not more than 30 mA.

- Please note that the plug / power adapter continues to draw a small amount of power even if the product is turned off as long as the plug / power adapter is plugged into a power outlet. To switch the product off completely, unplug the plug / power adapter from the socket.
- Do not recessed into a surface.
- Outdoor mains sockets must be suitable for use outdoors and should be at least 2.5 m from the nearest water container or body of water.
- The product is protected against splash water (IP44). This protection standard is only possible if the mains socket also fulfills requirements of at least the same protection class.
- Ensure that the product is not laid out through areas in which lawn mowers, strimmers, shears or similar cutting tools are used.
- Ensure that the product does not present a trip hazard.
- If you have any questions about the product or are unsure about any of its aspects, please seek the advice of an electrical equipment specialist.

- **RISK OF INJURY!** Make sure that when the lamp is removed that the ground spikes are also removed so they cannot pose any risk (e.g. stumbling over them).

● Before use

Note: Remove all packaging materials from the product.

● Installation

- Place the 3D rope light figure **1** on a stable substrate.
- For outdoor installation, if possible fix the 3D rope light figure **1** in place with the ground spikes **3** and the cable ties **5**.
- Check the stability of the 3D rope light figure **1**.
- For indoor installation, place the 3D rope light figure **1** on an even surface and fix it with the cable ties **5** if possible. Otherwise, the product may not stand stable.

● Use

- Plug the mains plug **2** into the socket.
- Please note that the product will still use some energy even when the product has been switched off if the mains plug **2** is still plugged in. To switch the product off completely, unplug the mains plug **2** from the socket.

● Timer function

The timer button **4** has three functions:

1 x push of the button:

- The product lights up continuously.

2 x push of the button:

- The product lights up continuously for 6 hours and then switches itself off for 18 hours. The product will then switch on again for 6 hours at the allocated time and then switch off for 18 hours.

Note: The timer button **4** lights up when the timer function has been activated.

3 x push of the button:

- The product is switched off.

● Cleaning and care

⚠ CAUTION! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

First remove the mains plug **2** from the socket.

⚠ CAUTION! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

For reasons of electrical safety the product must never be cleaned with water or other liquids or immersed in water.

- Let the product cool before you clean it. Risk of injury!
- Do not use any solvents, petrol or similar items. This would damage the product.
- Only a dry, lint-free cloth should be used for cleaning.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibre-board / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● **Service**

(GB) Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

(IE) Service Ireland

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

CE IP44

Légende des pictogrammes utilisés	Page 19
Introduction	Page 19
Utilisation conforme	Page 19
Contenu de la livraison.....	Page 19
Descriptif des pièces	Page 19
Caractéristiques techniques.....	Page 19
Consignes de sécurité	Page 20
Avant la mise en service	Page 22
Montage	Page 22
Utilisation	Page 22
Fonction minuterie	Page 22
Nettoyage et entretien	Page 23
Mise au rebut	Page 23
Garantie	Page 23
Faire valoir sa garantie.....	Page 24
Service après-vente	Page 25

Légende des pictogrammes utilisés			
	Courant continu/Tension continue		Classe de protection II
	Courant alternatif/Tension alternative		Ce symbole indique que le produit fonctionne sur secteur.
	Ce produit est adapté à un usage à l'intérieur et à l'extérieur.		Ce symbole indique que la longueur du câble secteur est d'env. 1,5 m.
	Minuterie : 6 heures		Protégé contre les projections d'eau
	La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.		

Décoration de Noël 3D lumineuse

4 attaches câble
1 mode d'emploi

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme



Ce produit est conçu pour apporter une décoration lumineuse en espace extérieur et intérieur. Le produit est uniquement conçu pour un usage domestique privé et non pas pour un usage professionnel.

● Contenu de la livraison

1 figurine guirlande 3D
4 piquets

● Descriptif des pièces

- 1 Figurine guirlande 3D
- 2 Fiche secteur
- 3 Piquet
- 4 Touche Timer (minuterie)
- 5 Attache-câbles

● Caractéristiques techniques

Tension de service : 230-240 V~, 50 Hz
 Classe de protection : II /
 Classe IP : IP44 (protégé contre les projections d'eau)
 Certifié TÜV SÜD/GS.

LED : 3 V==, 0,06 W 24 LED par mètre
 Puissance nominale : HG05418A : 9 W
 HG05418B : 13,5 W
 HG05418C : 13,5 W

Les LED ne peuvent pas être remplacées.



Consignes de sécurité

PRENEZ CONNAISSANCE DE TOUTES LES INDICATIONS DE MANIEMENT ET DE SÉCURITÉ AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION DU PRODUIT ! TRANSMETTES ÉGALEMENT TOUS LES DOCUMENTS EN CAS DE TRANSMISSION DU PRODUIT À UN TIERS !



⚠️ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT

ET RISQUE DE BLESSURE POUR LES ENFANTS ET LES ENFANTS EN BAS ÂGE !

Ne jamais laisser les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Risque d'étouffement par le matériel d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ce produit n'est pas un jouet, il doit être tenu hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à la manipulation de ce produit.
- Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des

personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et s'ils comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne peuvent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.



Prévention de risques mortels par électrocution !

- Avant l'utilisation, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise du produit (230-240 V~).
- Avant chaque branchement sur secteur, contrôlez le bon état du produit.
- N'utilisez jamais le produit si vous constatez le moindre endommagement.
- Le câble de raccordement ne peut être réparé ! Si le produit est endommagé, veuillez le rendre inutilisable et le mettre au rebut de manière appropriée.

- Ce produit ne contient aucune pièce nécessitant maintenance de la part de l'utilisateur. Les ampoules ne peuvent pas être remplacées.
- Les LED ne peuvent pas être remplacées.
- Si les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.
- N'ouvrez jamais les composants électriques et n'y insérez jamais d'objets quelconques.
- Ne pas ouvrir ou découper le produit.
- Protégez le produit contre les arêtes coupantes, les charges mécaniques et les surfaces chaudes.
- Ne pas fixer avec des agrafes tranchantes ou des clous.
- Débranchez toujours la fiche secteur de la prise de courant avant le montage, le démontage ou le nettoyage du produit.
- Ne jamais toucher la fiche secteur ou le produit avec des mains mouillées.

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE SURCHAUFFE ! Ne pas couvrir le produit avec des couvertures, coussins ou autre matériaux similaires et thermo-isolants. Ne pas faire

fonctionner le produit dans son emballage.

- Utilisez le produit uniquement avec les composants cités dans ce mode d'emploi.
- En cas de non utilisation prolongée (par ex. vacances), débranchez le produit du secteur.
- Tenez le produit éloigné des étangs et autres réservoirs d'eau. Installer le produit à au moins 2 m de tout conteneur d'eau. Évitez les endroits pouvant être inondés après une forte pluie.
- N'utilisez le produit en plein air que s'il est branché sur une prise de courant équipée d'un interrupteur de protection contre les courants de court-circuit (FI ou RCD) avec courant de court-circuit maximum de 30 mA.
- Veuillez noter que l'alimentation électrique/ la fiche secteur consomme une faible quantité d'électricité, même lorsque le produit n'est pas en état de marche, et ce, aussi longtemps que l'alimentation électrique/ la fiche secteur est branchée au secteur. Pour éteindre complètement l'appareil, débranchez la fiche secteur/ le bloc d'alimentation de la prise.

- Ne pas poser le produit dans des échancrures sur la surface.
- Les prises de courant à l'extérieur doivent être adaptées pour un usage en plein air et doivent se trouver à au moins 2,5 m du prochain conteneur ou réservoir d'eau.
- Ce produit est protégé contre les projections d'eau (IP44). Cet indice de protection est uniquement assuré si la prise de courant utilisée est au moins conforme à cet indice de protection.
- Vérifiez que le produit ne soit pas posé là où une tondeuse à gazon, une tondeuse, des ciseaux ou d'autres outils coupants sont susceptibles d'être utilisés.
- Assurez-vous que le produit est placé de façon à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Si vous avez des questions concernant le produit ou si vous n'êtes pas sûrs, demandez conseil à un électricien.
- **RISQUE DE BLESSURES !**

Lorsque vous retirez le luminaire, veuillez également à enlever les piquets de terre pour prévenir tout risque (par ex. de trébuchement).

● Avant la mise en service

Remarque : Veuillez retirer l'ensemble des matériaux composant l'emballage du produit.

● Montage

- Installez la figurine guirlande 3D [1] sur une surface stable.
- Si vous voulez installer le produit à l'extérieur, fixez si possible la figurine guirlande 3D [1] à l'aide des piquets [3] et de l'attache-câbles [5].
- Vérifiez la stabilité de la figurine guirlande 3D [1].
- Lors du montage à l'intérieur, installez la figurine guirlande 3D [1] sur une surface plane et fixez-la, si possible, à l'aide de l'attache-câbles [5]. Autrement, le produit pourrait ne pas être stable.

● Utilisation

- Branchez la fiche secteur [2] dans la prise.
- Veuillez noter que le produit consomme encore un faible taux de courant électrique, même lorsqu'il est éteint, mais que la fiche secteur [2] se trouve encore branchée dans une prise électrique. Pour éteindre complètement l'appareil, débranchez la fiche secteur [2] de la prise de courant.

● Fonction minuterie

La touche de minuterie [4] a trois fonctions :

Appuyer 1 x :

- Le produit s'éclaire en continu.

Appuyer 2 x :

- Le produit est allumé en permanence durant 6 heures, et s'éteint ensuite durant 18 heures. Le produit se rallume ensuite durant 6 heures à l'horaire prévu, puis s'éteint durant 18 heures.

Remarque : La touche de minuterie [4] s'allume lorsque la fonction de minuterie est active.

Appuyer 3 x :

- Le produit est éteint.

● Nettoyage et entretien

⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Toujours commencer par débrancher la fiche secteur [2] de la prise de courant.

⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer le produit à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de le plonger dans de l'eau.

- Laissez le produit refroidir avant de le nettoyer. Risque de blessures.
- N'utilisez aucun solvant, essence ou produit similaire. Ces substances pourraient endommager le produit.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composites.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél. : 080071011

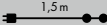
Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail : owim@lidl.be

CE IP44

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 27
Inleiding	Pagina 27
Correct gebruik	Pagina 27
Omvang van de levering.....	Pagina 27
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 27
Technische gegevens	Pagina 27
Veiligheidsinstructies	Pagina 28
Voor de ingebruikname	Pagina 30
Montage	Pagina 30
Gebruik	Pagina 30
Timer-functie	Pagina 30
Reiniging en onderhoud	Pagina 31
Afvoer	Pagina 31
Garantie	Pagina 31
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina 32
Service	Pagina 32

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Gelijkstroom/-spanning		Beschermingsklasse II
	Wisselstroom/-spanning		Dit symbool geeft aan dat het product via het stroomnet wordt gevoed.
	Dit product is geschikt voor gebruik binnens- en buitenshuis.		Dit symbool geeft aan dat de lengte van de stroomkabel ca. 1,5 m bedraagt.
	Timer: 6 uur		Spatwaterdicht
	De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.		

3D-lichtslangfiguur

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

Correct gebruik



Dit product is geschikt als lichtdecoratie binnens- en buitenshuis. Het product is alleen bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens en niet voor commerciële doeleinden.

Omvang van de levering

- 1 3D-lichtslangfiguur
- 4 grondpennen
- 4 kabelbinders
- 1 gebruiksaanwijzing

Beschrijving van de onderdelen

- 1 3D-lichtslangfiguur
- 2 Stekker
- 3 Grondpen
- 4 Timer-knop
- 5 Kabelbinder

Technische gegevens

Bedrijfsspanning: 230-240 V~, 50 Hz
 Beschermingsklasse: II/
 IP-klasse: IP44 (spatwaterdicht)
 TÜV SÜD/GS-gecertificeerd.

Led's: 3 V==, 0,06 W 24 led's
 per meter

Nominaal vermogen: HG05418A: 9 W
HG05418B: 13,5 W
HG05418C: 13,5 W
Led's kunnen niet worden vervangen.



Veiligheidsinstructies

MAAK U VOOR DE EERSTE INGEBRIJKNAMEN VAN HET PRODUCT VERTROUWD MET ALLE BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN! GEEF ALLE DOCUMENTEN MEE WANNEER U HET PRODUCT AAN DERDEN DOORGEET!



⚠️ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten de gevaren vaak. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit product is geen speelgoed en hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die ontstaan tijdens het gebruik van het product.

- Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



Vermijd levensgevaar door elektrische schokken!

- Overtuig u er vóór het gebruik van dat de bestaande netspanning overeenstemt met de vereiste bedrijfsspanning van het product (230-240 V~).
- Controleer het product altijd op eventuele beschadigingen voordat u het aan de stroom aansluit.
- Gebruik het product nooit wanneer u enige beschadiging heeft geconstateerd.
- De aansluitkabel kan niet worden gerepareerd! Bij

beschadiging van de kabel moet het product onbruikbaar worden gemaakt en volgens de voorschriften worden afgevoerd.

- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. De verlichtingsmiddelen kunnen niet worden vervangen.
- De led's kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de led's aan het einde van hun levensduur uitvallen dan dient het gehele product te worden vervangen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in.
- Open het product niet en snijd het niet door.
- Bescherm het product tegen scherpe randen, mechanische belastingen en hete oppervlakken.
- Niet met scherpe klemmen of spijkers bevestigen.
- Trek voor de montage, demontage of reiniging altijd eerst de stekker uit het stopcontact.
- Raak de stekker of het product nooit met natte handen aan.

⚠ VOORZICHTIG! KANS OP OVERVERHITTING! Dek het product niet af met dekens, kussens of soortgelijke,

warmte-isolerende materialen. Gebruik het product niet in de verpakking.

- Gebruik het product alleen met de in deze gebruiksaanwijzing beschreven componenten.
- Onderbreek de stroomtoevoer naar het product als u het gedurende een langere periode niet gebruikt (bijv. vakantie).
- Houd het product uit de buurt van vijvers en andere waterservoirs. Installeer het product op minimaal 2 m afstand van waterreservoirs. Vermijd plaatsen die na sterke regen kunnen overstromen.
- Sluit het product buitenshuis alléén aan op een contactdoos die door middel van een aardlekschakelaar (FI of RCD) met een maximale activeringsstroom van 30 mA beveiligd is.
- Houd er rekening mee dat de stekker/netspanningsadapter ook zonder gebruik van het product nog een gering vermogen opneemt, zolang de stekker/netspanningsadapter zich in het stopcontact bevindt. Voor het volledig uitschakelen dient u de stekker/netspanningsadapter uit het stopcontact te trekken.

- Niet in uitsparingen in oppervlakken plaatsen.
- Buitenliggende contactdozen moeten voor gebruik buitenshuis geschikt zijn en minimaal 2,5 m van de dichtstbijzijnde waterbak of waterreservoir verwijderd zijn.
- Het product is spatwaterdicht (IP44). Deze beschermingsgraad blijft alleen behouden als het gebruikte stopcontact minimaal voldoet aan deze beschermingsgraad.
- Zorg ervoor dat het product niet door bereiken wordt gelegd waar grasmaaiers, trimmers, scharen of dergelijke snijdende gereedschappen worden gebruikt.
- Zorg ervoor dat het product zo wordt gelegd, dat niemand er overheen kan lopen resp. struikelen.
- Indien u vragen over het product heeft of onzeker bent dan kunt u een elektricien raadplegen.
- **GEVAAR VOOR LETSEL!**
Zorg ervoor dat als de verlichting wordt verwijderd, ook de grondpennen worden verwijderd, zodat deze geen gevaar vormen (bijv. struikelen).

● Voor de ingebruikname

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

● Montage

- Plaats de 3D-lichtslangfiguur **1** op een stabiele ondergrond.
- Als u het product buitenshuis wilt plaatsen, dient u de 3D-lichtslangfiguur **1** indien mogelijk met de grondpennen **3** en de kabelbinders **5** te bevestigen.
- Controleer de stabiliteit van het 3D-lichtslangfiguur **1**.
- Plaats de 3D-lichtslangfiguur **1** bij montage binnenshuis op een vlakke ondergrond en bevestig deze, indien mogelijk, met de kabelbinders **5**. Anders kan het product niet stevig blijven staan.

● Gebruik

- Steek de stekker **2** in een stopcontact.
- Houd er rekening mee dat het product ook nog stroom verbruikt als het product wel is uitgeschakeld, maar de stekker **2** zich nog in het stopcontact bevindt. Voor het volledig uitschakelen dient u de stekker **2** uit het stopcontact te trekken.

● Timer-functie

De timer-knop **4** heeft drie functies:

1 x drukken:

- Het product brandt permanent.

2 x drukken:

- Het product brandt 6 uur lang permanent en schakelt zich vervolgens 18 uur lang uit. Het product schakelt zich daarna op de ingestelde tijd weer 6 uur in en aansluitend 18 uur uit.

Opmerking: de timer-knop  brandt, als de timer-functie actief is.

3 x drukken:

- Het product is uitgeschakeld.

● Reiniging en onderhoud

⚠ VOORZICHTIG! GEVAAR OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Trek eerst de stekker  uit het stopcontact.

⚠ VOORZICHTIG! GEVAAR OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet in water worden ondergedompeld.

- Laat het product afkoelen voordat u het reinigt. Er is kans op letsel.
- Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine e.d. Het product zal hierdoor beschadigd raken.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (links-onder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

NL Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

BE Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

CE IP44

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 34
Wstęp	Strona 34
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 34
Zawartość	Strona 34
Opis części	Strona 34
Dane techniczne	Strona 34
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona 35
Przed uruchomieniem	Strona 37
Montaż	Strona 37
Funkcja minutnika (Timer)	Strona 37
Czyszczenie i pielęgnacja	Strona 37
Utylizacja	Strona 38
Gwarancja	Strona 38
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej	Strona 38
Serwis	Strona 39

Legenda zastosowanych piktogramów

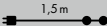
	Prąd stały/napięcie stałe		Klasa ochrony II
	Prąd zmienny/napięcie zmienne		Ten symbol wskazuje, że produkt jest zasilany sieciowo.
	Produkt ten nadaje się do użytku zarówno w pomieszczeniach, jak i na zewnątrz.		Ten symbol wskazuje, że długość kabla sieciowego wynosi ok. 1,5 m.
	Timer: 6 godzin		Ochrona przed pryskającą wodą
	Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu.		

Figura świetlna 3D

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Produkt ten nadaje się do dekoracji świetlnej zarówno w pomieszczeniach, jak i na zewnątrz. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym i nie jest przewidziany do działalności zarobkowej.

● Zawartość

- 1 figura 3D z węży świetlnych
- 4 stojaki do wbijania w ziemię
- 4 opaski kablowe
- 1 instrukcja obsługi

● Opis części

- 1 Figura 3D z węży świetlnych
- 2 Wtyczka
- 3 Stojak wbijany do ziemi
- 4 Przycisk Timer
- 5 Opaska kablowa

● Dane techniczne

Napięcie robocze: 230–240 V~, 50 Hz
 Klasa ochrony: II / 
 Klasa IP: IP44 (ochrona przed pryskającą wodą)
 Z certyfikatem TÜV SÜD / GS.

Diody LED: 3 V==, 0,06 W 24 diody LED na metr
 Napięcie znamionowe: HG05418A: 9 W
 HG05418B: 13,5 W
 HG05418C: 13,5 W
 Wymiana diod LED jest niemożliwa.



Wskazówki bezpieczeństwa

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI WSKAZÓWKAMI OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA! W PRZYPADKU PRZEKAZANIA PRODUKTU INNEJ OSOBIE NALEŻY DOŁĄCZYĆ DO NIEGO CAŁĄ DOKUMENTACJĘ!



OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU DLA DZIECI!

- Nigdy nie należy pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowaniowym. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.
- Niniejszy produkt nie jest zabawką, nie powinien znaleźć się w rękach dzieci. Dzieci nie są w stanie rozpoznać ryzyka, jakie powstaje poprzez obchodzenie się z produktem.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi

zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią!

- Przed użyciem upewnić się, że dostępne napięcie sieciowe jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym produktu (230–240 V~).
- Przed każdym podłączeniem produktu do sieci upewnić się, że nie został on w jakikolwiek sposób uszkodzony.
- Nie używać produktu w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Przewód zasilający nie nadaje się do naprawy! W razie uszkodzenia przewodu należy zaprzestać użytkowania produktu

oraz poddać go prawidłowej utylizacji.

- Ten produkt nie zawiera elementów, które mogą być konserwowane przez użytkownika. Elementy świetlne nie podlegają wymianie.
- Wymiana diod LED jest niemożliwa.
- Jeśli diody LED przestaną działać z powodu zużycia, należy wymienić cały produkt.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów.
- Nie otwierać ani nie przecinać węża świetlnego.
- Chronić produkt przed ostrymi krawędziami, obciążeniami mechanicznymi i gorącymi powierzchniami.
- Nie mocować za pomocą ostrych klamer lub gwoździ.
- Przed przystąpieniem do montażu, demontażu bądź czyszczenia produktu należy zawsze wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.
- Nigdy nie należy dotykać wtyczki sieciowej ani produktu wilgotnymi lub mokrymi rękami.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PRZEGRZANIA! Nie przykrywać produktu

kocami, poduszkami lub innymi materiałami izolacyjnymi. Nie należy stosować produktu w opakowaniu.

- Produktu należy użytkować wyłącznie z elementami opisanymi w niniejszej instrukcji.
- W razie dłuższej przerwy w używaniu (np. urlop) odłączyć produkt od sieci elektrycznej.
- Trzymać produkt z daleka od stawów i innych zbiorników wodnych. Zainstalować produkt w odległości co najmniej 2 m od zbiorników na wodę. Unikać miejsc, które przy silnych opadach deszczu mogą zostać zalane.
- Używać produktu na zewnątrz tylko z gniazdkiem zabezpieczonym przy użyciu wyłącznika ochronnego prądowego (FI lub RCD) przeznaczonego dla maksymalnego prądu uszkodzeniowego 30 mA.
- Należy pamiętać, że wtyczka/zasilacz bez uruchomienia produktu nadal pobiera małą ilość mocy tak długo, jak wtyczka/zasilacz znajduje się w gniazdku. Aby całkowicie wyłączyć, wyjąć wtyczkę/zasilacz z gniazdka.
- Nie zakładać w wybrzuszeniach na powierzchniach.

- Gniazdka znajdujące się na zewnątrz muszą się nadawać do takich zastosowań i znajdować się w minimalnej odległości 2,5 m od najbliższego zbiornika z wodą lub zbiornika wodnego.
- Produkt jest chroniony przed pryskającą wodą (IP44). Ten rodzaj ochrony jest zapewniony tylko wtedy, gdy poziom ochrony używanego gniazdka jest taki sam lub wyższy.
- Należy sprawdzić, czy produkt nie został ułożony w miejscach, w których są używane kosiarki do trawy, trymery, nożyce lub podobne narzędzia tnące.
- Upewnić się, że produkt został ułożony w taki sposób, aby nikt po nim nie chodził i aby nikt nie mógł się o niego potknąć.
- W przypadku pytań lub wątpliwości odnośnie produktu należy poradzić się zakładu elektrycznego.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ CIAŁA!** Należy upewnić się, że w razie usunięcia lampy wraz z nią zostaną również usunięte stojaki wbijane w ziemię, aby nie stanowiły one niebezpieczeństwa (na przykład wskutek potknięcia się o nie).

● Przed uruchomieniem

Wskazówka: Należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.

● Montaż

- Włożyć wtyczkę sieciową [2] do gniazdka.
- Proszę pamiętać, że produkt pobiera nieznaczną ilość prądu także wtedy, kiedy jest on wyłączony, ale wtyczka sieciowa [2] nadal tkwi w gniazdku. Aby całkowicie wyłączyć, wyjąć wtyczkę sieciową [2] z gniazdka.

● Funkcja minutnika (Timer)

Przycisk Timer [4] ma trzy funkcje:

Nacisnąć 1 x:

- Produkt świeci stale.

Nacisnąć 2 x:

- Produkt świeci stale przez 6 godzin i wyłącza się następnie na 18 godzin. Produkt włącza się ponownie w przewidzianym czasie na 6 godzin i wyłącza następnie na 18 godzin.

Wskazówka: Przycisk Timer [4] świeci się, jeśli aktywna jest funkcja minutnika (Timer).

Nacisnąć 3 x:

- Produkt jest wyłączony.

● Czyszczenie i pielęgnacja

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

W pierwszej kolejności wyjąć wtyczkę [2] z gniazdka sieciowego.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ze względów bezpieczeństwa elektrycznego produktu nie wolno czyścić wodą i innymi płynami ani zanurzać go w wodzie.

- Przed czyszczeniem poczekać aż produkt ostygnie. Istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń.
- Nie używać rozpuszczalników, benzyny itp. Produkt może zostać przy tym uszkodzony.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępającej się szmatki.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne / 20–22: Papier i tektura / 80–98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

● Gwarancja

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy

przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamliwych, np. przełączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 123456_7890) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem,

na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przelać
bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● Serwis

Serwis Polska

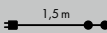
Tel.: 008004911946

E-Mail: owim@lidl.pl

CE IP44

Legenda použitých piktogramů	Strana 41
Úvod	Strana 41
Použití ke stanovenému účelu	Strana 41
Obsah dodávky	Strana 41
Popis dílů	Strana 41
Technické údaje	Strana 41
Bezpečnostní upozornění	Strana 42
Před uvedením do provozu	Strana 44
Montáž	Strana 44
Funkce časovače	Strana 44
Čistění a ošetřování	Strana 44
Zlikvidování	Strana 44
Záruka	Strana 45
Postup v případě uplatňování záruky	Strana 45
Servis	Strana 45

Legenda použitých piktogramů

	Stejnoseměrný proud/stejnoseměrné napětí		Ochranná třída II
	Střídavý proud/střídavé napětí		Tento symbol informuje o tom, že výrobek je napájen ze sítě.
	Tento výrobek je vhodný k provozu ve vnitřním a venkovním prostředí.		Tento symbol informuje, že délka přívodního kabelu je cca 1,5 m.
	Časovač: 6 hodin		Ochrana před stříkající vodou
	Značka CE vyjadřuje soulad s příslušnými směrnici EU, které se vztahují na tento výrobek.		

Světelná dekorace

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Použití ke stanovenému účelu



Tento výrobek je vhodný k použití jako světelná dekorace v místnostech i venku. Výrobek je určený jen k používání v domácnostech, není vhodný pro živnostenskou činnost.

● Obsah dodávky

1 3D figurka světelného řetězu
4 bodce

4 kabelové spojky
1 návod k obsluze

● Popis dílů

- 1 3D figurka světelného řetězu
- 2 Zástrčka
- 3 Bodec
- 4 Tlačítko časovače
- 5 Stahovací pásek

● Technické údaje

Provozní napětí: 230–240 V~, 50 Hz
Třída ochrany: II / 
Třída IP: IP44 (ochrana před stříkající vodou)
Homologace TÜV SÜD / GS.

LED: 3 V===, 0,06 W 24 LED na metr
Jmenovitý výkon: HG05418A: 9 W
HG05418B: 13,5 W
HG05418C: 13,5 W

LED nelze vyměnit.



Bezpečnostní upozornění

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM VÝROBKU SE SEZNAMTE SE VŠEMI POKYNY K OBSLUZE A BEZPEČNOSTNÍMI UPOZORNĚNÍMI! PŘI PŘEDÁVÁNÍ VÝROBKU TŘETÍ OSOĚ PŘEDÁVEJTE SOUČASNĚ I VŠECHNY JEHO PODKLADY!



⚠ VÝSTRAHA!

NEBEZPEČÍ ÚRAZU A OHROŽENÍ ŽIVOTA BATOLAT A DĚTÍ!

Nenechávejte děti nikdy bez dozoru s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podcení nebezpečí. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek není hračka a nepatří do dětských rukou. Děti nemohou při manipulaci s výrobkem rozpoznat hrozící nebezpečí.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí

hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu výrobku.



Zabraňte ohrožení života elektrickým proudem!

- Před použitím se ujistěte, že souhlasí dané síťové napětí s potřebným provozním napětím pro výrobek (230–240 V~).
- Před každým připojením na rozvod elektrického proudu zkontrolujte výrobek, zda není poškozený.
- Nepoužívejte výrobek, pokud jste zjistili, že je poškozený.
- Přívodní kabel nelze opravovat! Dojde-li k poškození vedení, je nutné vyloučit, aby se výrobek mohl nadále používat, a musí se zlikvidovat.
- Tento výrobek neobsahuje díly, u kterých by musel uživatel provádět údržbu. Žárovky nelze vyměnit.
- LED nelze vyměnit.
- Po výpadku nebo poškození LED se musí celý výrobek vyměnit.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty.

- Výrobek neotevírejte ani nerozřezávejte.
- Chraňte výrobek před ostrými hranami, mechanickým namáháním a horkými povrchy.
- Nepřipevňujte výrobek ostrými svorkami nebo hřebíky.
- Sítovou zástrčku před montáží, demontáží nebo čištěním vytáhněte ze zásuvky.
- Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky nebo výrobku mokřím rukama.

- ⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ PŘEHŘÁTÍ!** Nepřikrývejte výrobek dekami, polštáři nebo podobnými tepelně izolujícími materiály. Nezapínejte výrobek v obalu.
- Používejte výrobek jen spolu s díly popsány v tomto návodu.
 - Při delším nepoužívání (např. dovolené) odpojte výrobek od přívodu elektrického proudu.
 - Neumísťujte výrobek v blízkosti zahradních jezírek nebo jiných vodních nádrží. Instalujte výrobek ve vzdálenosti alespoň 2 m od vodních nádrží. Vyhněte se při instalaci místům, která by mohla být po silném dešti zaplavena.
 - Ve venkovních prostorách použijte výrobek připojený pouze k jedné zásuvce, která je chráněna ochranným vypínačem

proti chybovému proudu (FI nebo RCD) s maximálním chybovým proudem 30 mA.

- Pamatujte, že pokud je síťový adaptér nebo zástrčka zapojena v zásuvce, odebírá výrobek i mimo provoz malé množství proudu, dokud je síťový adaptér nebo zástrčka připojena k zásuvce. K úplnému vypnutí odpojte zástrčku nebo síťový adaptér ze zásuvky.
- Nevkládejte do otvorů a vybraní plochy.
- Venkovní zásuvky musí být vhodné pro venkovní prostory a musejí být ve vzdálenosti minimálně 2,5 m od nejbližší nádoby s vodou nebo vodní nádrže.
- Výrobek je chráněn proti střikající vodě (IP44). Tato ochrana zůstane zachována jen tehdy, zajišťuje-li použitá zásuvka nejméně stejný druh ochrany.
- Zajistěte, aby byl výrobek veden oblastmi, v nichž se nepoužívají sekačky na trávu, nůžky na trávu, nebo jiné podobné rezné nástroje.
- Zajistěte umístění výrobku tak, aby přes něj nikdo nechodil nebo nemohl zakopnout.
- V případě, že si nejste jisti nebo máte ještě otázky k výrobku,

kontaktujte příslušnou odbornou dílnu.

- **NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ!** Zajistěte, aby byly po odstranění výrobku odstraněny i bodce a nebyly tak nebezpečné (např. zakopnutí).

● Před uvedením do provozu

Upozornění: Odstraňte úplně obalový materiál z výrobku.

● Montáž

- Zastrčte síťovou zástrčku [2] do zásuvky.
- Prosíme, vezměte na vědomí, že i vypnutý výrobek spotřebovává nepatrný proud, pokud je síťová zástrčka [2] v zásuvce. K úplnému vypnutí vytáhněte síťovou zástrčku [2] ze zásuvky.

● Funkce časovače

Tlačítko Timer [4] má tři funkce:

1 x stisknout:

- Výrobek svítí nepřetržitě.

2 x stisknout:

- Výrobek svítí 6 hodin nepřetržitě a nakonec se na 18 hodin vypne. Výrobek se potom v udané době znovu na 6 hodin zapne a nakonec se zase na 18 hodin vypne.

Poznámka: Při aktivní funkci časovače svítí tlačítko Timer [4].

3 x stisknout:

- Výrobek je vypnutý.

● Čistění a ošetřování

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM! Vytáhněte nejprve síťovou zástrčku [2] ze zásuvky.

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM! Z důvodů elektrické bezpečnosti se výrobek nikdy nesmí omývat vodou nebo jinými kapalinami nebo dokonce do vody ponořit.

- Nechejte výrobek před čištěním vychladnout. Hrozí nebezpečí zranění.
- Nepoužívejte žádná rozpouštědla, benzín apod. Výrobek by se mohl poškodit.
- K čištění používejte jen suchou utěrku nepouštějící vlákna.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

● Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uschovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulolistivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (např. IAN 123456_7890) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis

 **Servis Česká republika**

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz

CE IP44

Legenda použitých piktogramov	Strana 47
Úvod	Strana 47
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 47
Obsah dodávky	Strana 47
Popis častí	Strana 47
Technické údaje	Strana 47
Bezpečnostné upozornenia	Strana 48
Pred uvedením do prevádzky	Strana 50
Montáž	Strana 50
Funkcia časovača	Strana 50
Čistenie a údržba	Strana 50
Likvidácia	Strana 50
Záruka	Strana 51
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana 51
Servis	Strana 51

Legenda použitých piktogramov

	Jednosmerný prúd/napätie		Trieda ochrany II
	Striedavý prúd/napätie		Tento symbol udáva, že výrobok je sieťovo napájaný.
	Tento výrobok je vhodný na prevádzku v interiéri a v exteriéri.		Tento symbol udáva, že dĺžka sieťového kábla je cca. 1,5 m.
	Časovač: 6 hodín		S ochranou proti striekajúcej vode
	Značka CE uvádza zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.		

3D svetelná figúrka

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Používanie v súlade s určeným účelom



Tento výrobok je vhodný ako svetelná dekorácia v interiéri a exteriéri. Výrobok je určený iba na používanie v súkromných domácnostiach, nie na komerčné účely.

● Obsah dodávky

1 3D dekorácia zo svetelnej reťaze
4 zapichovacie hroty

4 viazače káblov
1 návod na používanie

● Popis častí

- 1 3D dekorácia zo svetelnej reťaze
- 2 Sieťová zástrčka
- 3 Zapichovací hrot
- 4 Tlačidlo Timer
- 5 Káblový viazač

● Technické údaje

Prevádzkové napätie: 230~240V ~ 50 Hz
Trieda ochrany: II /

IP-trieda: IP44 (s ochranou proti striekajúcej vode)

TÜV SÜD/GS certifikované.

LED: 3 V 0,06 W 24 LED na meter

Menovitý výkon: HG05418A: 9 W
HG05418B: 13,5 W
HG05418C: 13,5 W

LED diódy nie je možné vymeniť.



Bezpečnostné upozornenia

PRED PRVÝM POUŽITÍM VÝROBKU SA OBOZNÁMTE SO VŠETKÝMI OVLÁDACÍMI A BEZPEČNOSTNÝMI UPOZORNENIAMII! V PRÍPADE PREDANIA VÝROBKU TRETÍM OSOBÁM S NÍM ODOVZDAJTE AJ VŠETKY PODKLADY!



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO

OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Tento výrobok nie je na hranie, nepatrí do rúk deťom. Deti nedokážu rozoznať nebezpečenstvá, ktoré vznikajú pri manipulácii s výrobkom.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom,

alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



Zabráňte nebezpečenstvu ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!

- Pred používaním sa uistite, že sa prítomné sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím produktu (230–240 V~).
- Pred každým zapojením do siete skontrolujte prípadné poškodenia výrobku.
- Ak zistíte akékoľvek poškodenie výrobku, nikdy ho nepoužívajte.
- Prípojné vedenie sa nedá opraviť! V prípade poškodeného vedenia je potrebné výrobok znefunkčniť a správnym spôsobom zlikvidovať.
- Tento výrobok neobsahuje diely, ktoré by mohol udržiavať spotrebiteľ. Osvetľovacie prostriedky sa nedajú vymeniť.
- LED diódy nie je možné vymeniť.

- Ak LED na konci svojej životnosti vypadnú, je potrebné vymeniť celý výrobok.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety.
- Výrobok neotvárajte ani nerozrezávajte.
- Chráňte výrobok pred ostrými hranami, mechanickým zaťažením alebo horúcimi povrchmi.
- Neupevňujte pomocou ostrých svoriek alebo klinec.
- Pred montážou, demontážou alebo čistením vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Sieťovej zástrčky ani výrobku sa nikdy nedotýkajte mokrými rukami.

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO

PREHRIATIA! Neprikrývajte výrobok dekami, vankúšmi alebo podobnými tepelne izolujúcimi materiálmi. Výrobok neprevádzkujte v obale.

- Používajte výrobok iba so súčiastkami uvedenými v tomto návode.
- Ak výrobok dlhší čas nepoužívate (napr. počas dovolenky), odpojte ho z elektrickej siete.
- Držte výrobok v bezpečnej vzdialenosti od jazier a iných vodných nádrží. Výrobok inštalujte vo vzdialenosti minimálne

2 m od zásobníkov vody. Vyhýbajte sa miestam, ktoré môžu byť zaplavené po silných dažďoch.

- Výrobok používajte vonku len so zapojením do zásuvky, ktorá je zaistená pomocou ochranného vypínača proti chybnému prúdu (FI alebo RCD) s maximálnym chybným prúdom 30 mA.
- Myslite na to, že sieťová zástrčka sieťového dielu i mimo prevádzky produktu naďalej prijíma určitý výkon, pokiaľ sa sieťová zástrčka nachádza v zásuvke. Pre úplné vypnutie vytiahnite sieťovú zástrčku/sieťový diel zo zásuvky.
- Nevkladajte do vyhlbenín v povrchoch.
- Zásuvky umiestnené v exteriéri musia byť vhodné pre exteriér a mali by sa nachádzať minimálne 2,5 m od najbližšieho zásobníka vody alebo nádrže s vodou.
- Výrobok je chránený pred striekajúcou vodou (IP44). Tento druh ochrany je zachovaný iba vtedy, ak použitá zásuvka spĺňa minimálne tento druh ochrany.
- Zabezpečte, aby výrobok neprechádzal oblasťami, v ktorých sa používajú kosačky na trávu, trimery, nožnice alebo podobné rezné nástroje.

- Zabezpečte, aby bol výrobok uložený tak, aby po ňom nikto nemohol chodiť, resp. sa oň potknúť.
- V prípade otázok týkajúcich sa výrobku alebo pochybností sa obráťte na odbornú elektropredajňu.
- **NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!** Zabezpečte, aby sa pri odstraňovaní svetidla odstránili aj zapichovacie hroty, aby nepredstavovali nebezpečenstvo (napr. zakopnutie).

● Pred uvedením do prevádzky

Poznámka: Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.

● Montáž

- Zapojte sieťovú zástrčku [2] do zásuvky.
- Myslíte prosím na to, že výrobok prijíma malé množstvo prúdu i vtedy, keď je výrobok síce vypnutý, ale sieťová zástrčka [2] je ešte zasunutá v zásuvke. Pre úplné vypnutie vytiahnite sieťovú zástrčku [2] zo zásuvky.

● Funkcia časovača

Tlačidlo Timer [4] disponuje troma funkciami:

1 x stlačte:

- Výrobok permanentne svieti.

2 x stlačte:

- Výrobok svieti permanentne 6 hodín a následne sa vypne na 18 hodín. Výrobok sa potom v určenom čase znova zapne na 6 hodín a následne sa vypne na 18 hodín.

Poznámka: Tlačidlo Timer [4] svieti, keď je funkcia časovača aktívna.

3 x stlačte:

- Výrobok je vypnutý.

● Čistenie a údržba

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! Najskôr vytiahnite sieťovú zástrčku [2] zo zásuvky.

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! Z dôvodu elektrickej bezpečnosti nesmiete výrobok nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade ho nesmiete ponárať do vody.

- Výrobok nechajte pred čistením ochladiť. Hrozí nebezpečenstvo poranenia.
- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Výrobok by sa pritom poškodil.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Trimán-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

● Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne použitý alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456_7890) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis

(SK) Servis Slovensko

Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@idl.sk

CE IP44

Leyenda de pictogramas utilizados	Página 53
Introducción	Página 53
Uso adecuado	Página 53
Contenido	Página 53
Descripción de los componentes	Página 53
Características técnicas	Página 53
Aviso sobre seguridad.....	Página 54
Antes de la puesta en marcha.....	Página 56
Montaje	Página 56
Aplicación.....	Página 56
Función de temporizador	Página 56
Limpieza y conservación.....	Página 57
Eliminación.....	Página 57
Garantía.....	Página 57
Tramitación de la garantía	Página 57
Asistencia.....	Página 58

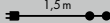
Leyenda de pictogramas utilizados			
	Corriente/tensión continua		Clase de protección II
	Corriente/tensión alterna		Este símbolo indica que el producto está conectado a la red eléctrica.
	Este producto está indicado para ser utilizado tanto en espacios interiores como exteriores.		Este símbolo indica que la longitud del cable de alimentación es de aprox. 1,5 m.
	Temporizador: 6 horas		Protección contra salpicaduras de agua
	La marca CE indica la conformidad con las directivas de la UE aplicables a este producto.		

Figura en 3D de tubo luminoso

4 bridas para cables
1 manual de instrucciones

● Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha optado por un producto de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte de este producto. Contiene importantes indicaciones sobre seguridad, uso y eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Adjunte igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros.

● Uso adecuado



Este producto está diseñado para la decoración luminosa en interiores y exteriores. Este producto está destinado únicamente para uso doméstico privado y no para un uso comercial.

● Contenido

1 figura 3D con manguera LED
4 piquetas

● Descripción de los componentes

- 1 Figura 3D con manguera LED
- 2 Enchufe
- 3 Piqueta
- 4 Botón TIMER
- 5 Brida para cables

● Características técnicas

Tensión de funcionamiento: 230–240 V~, 50 Hz
Clase de protección: II / 
Clase IP: IP44 (protección contra salpicaduras de agua)

Certificado por las organizaciones alemanas TÜV SÜD / GS.

LEDs: 3 V===, 0,06 W 24 LEDs por metro
Potencia nominal: HG05418A: 9 W
HG05418B: 13,5 W
HG05418C: 13,5 W

Los LED no son intercambiables.



Aviso sobre seguridad

¡ANTES DE COMENZAR A UTILIZAR EL PRODUCTO FAMILIARÍCESE CON TODAS LAS INDICACIONES DE SEGURIDAD Y MANEJO! SI ENTREGA ESTE PRODUCTO A TERCEROS, ¡NO OLVIDE ADJUNTAR IGUALMENTE TODA LA DOCUMENTACIÓN!



¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE

Y DE ACCIDENTE PARA BEBÉS Y NIÑOS!

No deje nunca a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. A menudo los niños no son conscientes de los peligros. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.

- Este producto no es un juguete, manténgalo fuera del alcance de los niños. Los niños no son conscientes de los riesgos potenciales asociados al manejo de este producto.
- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o

mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el producto de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el producto. La limpieza y el mantenimiento nunca deben llevarse a cabo por niños sin la vigilancia de un adulto.



¡Peligro de muerte por descarga eléctrica!

- Asegúrese antes de cada uso de que la tensión de red disponible coincida con la tensión de funcionamiento necesaria del producto (230-240V~).
- Antes de conectar el producto a la red, compruebe que no presenta ningún daño.
- Nunca utilice el producto si encuentra cualquier tipo de desperfecto.
- ¡El cable de conexión no se puede reparar! En caso de daños en dicho cable deberá dejar de utilizar el producto y desecharlo correctamente.

- Este producto no contiene piezas que requieran mantenimiento por parte del usuario. Las bombillas no son reemplazables.
 - Las bombillas LED no son intercambiables.
 - Si las bombillas LED fallan al final de su vida útil, deberá reemplazar todo el producto.
 - Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo.
 - No abra ni corte el producto.
 - Proteja el producto de bordes afilados, cargas mecánicas y superficies calientes.
 - No lo sujete con grapas o puntas cortantes.
 - Antes de montar, desmontar o limpiar el producto, desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente.
 - No toque nunca el enchufe o el producto con las manos mojadas.
- ⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE SOBRECALENTAMIENTO!** No cubra el producto con mantas, cojines ni materiales termoaislantes similares. No encienda el producto dentro del embalaje.
- Utilice el producto solamente con los componentes descritos en estas instrucciones.
 - En caso de inactividad prolongada (por ej. vacaciones) desconecte el producto de la red eléctrica.
 - Mantenga el producto alejado de charcos y otras fuentes de agua. Instale el producto a una distancia mínima de 2 m de depósitos de agua. Evite aquellos lugares que puedan inundarse tras lluvias intensas.
 - Utilice el producto en el exterior únicamente en una toma de corriente asegurada con un interruptor diferencial (FI/RCD) residual con una corriente de fuga máxima de 30 mA.
 - Observe que el enchufe / la fuente de alimentación admita también una potencia baja aunque el producto no esté funcionando mientras que se encuentre conectado a la toma de corriente. Para desconectarlo completamente, retire el enchufe de la toma de corriente.
 - No coloque objetos sobre la superficie.
 - Los enchufes adyacentes deben estar diseñados para zonas exteriores y encontrarse a más de 2,5 m de los depósitos de agua más cercanos.

- El producto está protegido contra salpicaduras de agua (IP44). Esta clase de protección solo estará disponible si la toma de corriente utilizada se corresponde al menos con esta clase de protección.
- Asegúrese de que el producto no pasa por áreas donde se utilicen cortacéspedes, desbrozadoras, tijeras o herramientas de corte similares.
- Asegúrese de que el producto está colocado de tal forma que nadie lo pise o pueda tropezar con él.
- Si tiene alguna pregunta o duda sobre el producto, consulte a un servicio técnico especializado.
- **¡RIESGO DE LESIONES!**
Asegúrese de que al quitar la lámpara, también se retiren las piquetas para que estas no representen ningún peligro (por ej., tropiezos).

● Antes de la puesta en marcha

Nota: Retire completamente el material de embalaje del producto.

● Montaje

- Coloque la figura 3D con manguera LED [1] en una superficie estable.
- Fije la figura 3D con manguera LED [1] con las piquetas [3] y bridas de cable [5] cuando sea posible si desea instalarla en el exterior.
- Compruebe la estabilidad de la figura 3D con manguera LED [1].
- Fije la figura 3D con manguera LED [1] sobre una base plana y sujétela con bridas de cable [5] si fuese necesario si desea instalarla en interiores. De lo contrario, el producto no estaría estable.

● Aplicación

- Conecte el enchufe [2] a la toma de corriente.
- Por favor, tenga en cuenta que el producto sigue consumiendo una mínima cantidad de energía incluso aunque el producto esté apagado siempre y cuando el enchufe [2] siga conectado a una toma de corriente. Para desconectarlo completamente, retire el enchufe [2] de la toma de corriente.

● Función de temporizador

El botón del temporizador [4] cuenta con tres funciones:

Pulsando 1 vez:

- El producto se enciende de manera fija.

Pulsando 2 veces:

- El producto se enciende de manera fija durante 6 horas y luego se apaga durante 18 horas. Posteriormente, el producto se vuelve a encender durante otras 6 horas para luego volver a apagarse durante 18 horas.

Nota: el botón del temporizador [4] se ilumina cuando la función de temporizador está activa.

Pulsando 3 veces:

- El producto está apagado.

● Limpieza y conservación

⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA! En primer lugar, retire el enchufe ² de la toma de corriente.

⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA! Por razones de seguridad eléctrica, no limpie nunca el producto con agua u otros líquidos ni lo sumerja en agua.

- Deje enfriar el producto antes de limpiarlo. Existe riesgo de sufrir lesiones.
- No utilice disolventes, gasolina ni similares. El producto resultaría dañado.
- Limpie el producto únicamente con un paño seco y sin pelusas.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.



El producto y el material de embalaje son reciclables. Separe los materiales para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para

obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

● Garantía

El producto ha sido fabricado cuidadosamente siguiendo exigentes normas de calidad y ha sido probado antes de su entrega. En caso de defecto del producto, usted tiene derechos legales frente al vendedor del mismo. Nuestra garantía (abajo indicada) no supone una restricción de dichos derechos legales.

Este producto dispone de una garantía de 3 años desde la fecha de compra. El plazo de garantía comienza a partir de la fecha de compra. Por favor, conserve adecuadamente el justificante de compra original. Este documento se requerirá como prueba de que se realizó la compra.

Si en el plazo de 3 años a partir de la fecha de compra se produce un fallo de material o fabricación en este producto, repararemos el producto o lo sustituiremos gratuitamente por un producto nuevo (según nuestra elección). La garantía quedará anulada si el producto resulta dañado o es utilizado o mantenido de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de materiales o de fabricación. Esta garantía no cubre aquellos componentes del producto sometidos a un desgaste normal y que, por ello, puedan considerarse piezas de desgaste (por ej. las pilas). Tampoco cubre daños de componentes frágiles como, por ejemplo, los interruptores, baterías y piezas de cristal.

● Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (por ej. IAN 123456_7890) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa identificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

● Asistencia

ES Asistencia en España

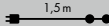
Tel.: 900984948

E-Mail: owim@lidl.es

CE IP44

De anvendte piktogrammers legende	Side 60
Indledning	Side 60
Formålsbestemt anvendelse	Side 60
Leverede dele	Side 60
Beskrivelse af de enkelte dele	Side 60
Tekniske data	Side 60
Sikkerhedshenvisninger	Side 60
Inden ibrugtagningen	Side 63
Montering	Side 63
Anvendelse	Side 63
Timer-funktion	Side 63
Rengøring og pleje	Side 63
Bortskaffelse	Side 63
Garanti	Side 64
Afvikling af garantisager	Side 64
Service	Side 64

De anvendte piktogrammers legende

	Jævnstrøm/-spænding		Beskyttelsesklasse II
	Vekselstrøm/-spænding		Dette symbol viser, at produktet er strømdrevet.
	Dette produkt er egnet til inden- og udendørs brug.		Dette symbol viser at netledningens længde er ca. 1,5 m.
	Timer: 6 timer		Sprøjttevandsbeskyttet
	CE-mærket bekræfter overensstemmelsen med de pågældende EU-retningslinjer for dette produkt.		

3D-lysslangefigur

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredje mand.

● Formålsbestemt anvendelse



Dette produkt er egnet som lysdekoration til inden- og udendørs brug. Produktet er udelukkende beregnet til brug i private

hjem og ikke til erhvervsmæssig brug.

● Leverede dele

- 1 3D-lysslange-figur
- 4 jordspyd
- 4 kabelstrips
- 1 betjeningsvejledning

● Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 3D-lysslange-figur
- 2 Stik
- 3 Jordspyd
- 4 Timer-tast
- 5 Kabelstrips

● Tekniske data

Driftsspænding: 230–240 V~, 50 Hz
 Beskyttelsesklasse: II / 
 IP-klasse: IP44 (sprøjttevandsbeskyttet)
 TÜV SÜD / -GS-certificeret.

LED'er: 3 V==, 0,06 W
 24 LED'er per meter
 Nominel kapacitet: HG05418A: 9 W
 HG05418B: 13,5 W
 HG05418C: 13,5 W

LED'erne kan ikke skiftes.



Sikkerhedshenvisninger

**GØR DIG FORTROLIG MED
 ALLE BETJENINGS- OG SIKKER-
 HEDSHENVISNINGER, INDEN**

PRODUKTET BRUGES FOR FØRSTE GANG! UDLEVER DESUDEN ALLE DOKUMENTER VED OVERDRAGELSE AF PRODUKTET TIL TREDJEMAND!

■ **⚠ ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE**

FOR SMÅBØRN OG BØRN!

Lad børn aldrig være uden opsyn med emballagematerialet. Der er fare for kvælning ved forkert brug af emballagematerialet. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Dette produkt er ikke legetøj og må ikke bruges af børn. Børn kan ikke se de farer, som opstår ved brug af produktet.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet vejledt med hensyn til produktet og forstår de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.



Undgå livsfare gennem elektrisk stød!

- Kontrollér inden brug, at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med produktets påkrævede driftspænding (230–240 V ~).
- Kontrollér inden hver strømtilslutning produktet for eventuelle beskadigelser.
- Benyt aldrig produktet, når De konstaterer nogle beskadigelser.
- Tilslutningsledningen kan ikke repareres! Når ledningen er beskadiget, så skal produktet gøres ubrugeligt og bortskaffes korrekt.
- Dette produkt indeholder ingen dele, som kan vedligeholdes af forbrugeren. Lyskilderne kan ikke udskiftes.
- LED'erne kan ikke udskiftes.
- Hvis LED'erne i slutningen af deres levetid er udtjente, skal hele produktet erstattes.
- De elektriske dele må aldrig åbnes og der må ikke stikkes genstande ind i dem.
- Produktet må ikke åbnes eller skæres over.
- Beskyt produktet mod skarpe kanter, mekaniske belastninger og varme overflader.

- Må ikke fastgøres med skarpe klemmer eller søm.
- Træk altid stikket ud af stikdåsen inden montering, afmontering eller rengøring.
- Rør aldrig ved strømstikket eller produktet med våde hænder.

- ⚠ ADVARSEL! OVEROPHEDNINGSFARE!** Tildæk ikke produktet med dyner, puder eller lignende, varmeisolerende materiale. Brug ikke produktet i emballagen.
- Anvend produktet kun med de i denne vejledning beskrevne komponenter.
 - Ved længere ikke-benyttelse (f.eks. ferie) skal du skille produktet fra strømnettet.
 - Brug ikke produktet i nærheden af havedamme eller andre vandområder. Installér produktet mindst 2 m fra vandbeholdere. Undgå steder, som kan oversvømmes ved stærk regn.
 - Udendørs må produktet udelukkende bruges med en stikkontakt, som er sikret ved hjælp af et fejlstrømsrelæ (FI eller RCD) med en maksimal fejlstrøm på 30 mA.
 - Bemærk at stikket / strømforsyningen stadig optager en smule strøm, selvom produktet er slukket, så længe stikket / strømforsy-

ningen befinder sig i stikkontakten. For at slukke helt, fjern stikket / strømforsyningen fra stikkontakten.

- Må ikke monteres i fremspring i overflader.
- Udendørs stikkontakter skal være egnet til udendørs brug og skal være anbragt minimum 2,5 m fra den nærmeste vandbeholder eller vandbassin.
- Produktet er sprøjtevandsbeskyttet (IP44). Denne beskyttelse bliver kun opretholdt, hvis den anvendte stikkontakt som minimum overholder denne beskyttelsestype.
- Sørg for, at produktet ikke bliver anbragt der, hvor der benyttes græsslåmaskiner, havetrimmere, sakse eller lign. skæreapparater.
- Sørg for, at produktet er lagt på en sådan måde, at ingen kan løbe eller snuble henover den.
- Hvis du har spørgsmål til produktet, eller hvis der er noget, du er i tvivl om, så kan du få råd af en faguddannet elektriker.
- **FARE FOR TILSKADEKOMST!** Sørg for, når lampen fjernes, at jordspyddende ligeledes fjernes, så de ikke er til fare (f.eks. snublen).

● Inden ibrugtagningen

Bemærk: Fjern alt emballagemateriale fra produktet.

● Montering

- Placér 3D-lysslange-figuren [1] på et stabilt underlag.
- Hvis du vil opstille produktet udendørs, så fastgør 3D-lysslange-figuren [1] med jordspyd [3] og kabelstrips [5], hvis dette er muligt.
- Kontrollér om 3D-lysslange-figuren [1] er stabil.
- Opstil 3D-lysslange-figuren [1] ved indendørs montage på en jævn overflade og fastgør produktet med kabelstrips [5], hvis dette er muligt. Ellers kan produktet vælte omkuld.

● Anvendelse

- Sæt stikket [2] i stikkontakten.
- Vær venligst opmærksom på, at produktet fortsat optager en smule strøm, selv hvis produktet er slukket, men stikket [2] stadig er i stikkontakten. For at slukke helt for apparatet, skal du fjerne stikket [2] fra stikdåsen.

● Timer-funktion

Timer-tasten [4] har tre funktioner:

1 x tryk:

- Produktet lyser hele tiden.

2 x tryk:

- Produktet lyser permanent i 6 timer og slukkes efterfølgende i 18 timer. Produktet tændes igen til den fastsatte tid i 6 timer og slukkes efterfølgende i 18 timer.

Bemærk: Timer-tasten [4] lyser, når timer-funktionen er aktiveret.

3 x tryk:

- Produktet er slukket.

● Rengøring og pleje

⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD! Træk først stikket [2] ud af stikkontakten.

⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

På grund af den elektriske sikkerhed må produktet aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller sænkes ned i vand.

- Lad produktet køle fuldstændigt af inden rengøringen. Der er fare for tilskadekomst.
- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Produktet vil herved tage skade.
- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer / 20–22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.



Produktet og indpakkingsmaterialerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

● **Garanti**

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter, akkumulatorer som er fremstillet af glas.

● **Afvikling af garantisager**

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (f. eks. IAN 123456_7890) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgraving, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● **Service**

Service Danmark

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk

CE IP44

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG05418A/HG05418B/
HG05418C
Version: 07 / 2021

Stand der Informationen · Last Information
Update · Version des informations · Stand
van de informatie · Stan informacii · Stav
informací · Stav informácií · Estado de las
informaciones · Tilstand af information: 03 / 2021
Ident.-No.: HG05418A/B/C032021-8

IAN 366228_2101